

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable. Para una copia en español, favor de llamar al sistema de agua (707)887-7735

CAZADERO WATER COMPANY INC (PUC) 4900508 OCTOBER 31, 2024

BOIL WATER NOTICE

Boil Your Water Before Drinking or Food Preparation to Avoid Illness

There is no treatment in place for 9 homes on Bei Road receiving water from sources classified as groundwater under the direct influence of surface water; with inadequate treatment, there are bacteriological concerns. The State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water, the Sonoma County Health Department, and the Cazadero Water Company Water System are advising 9 residents on Bei Road to use only boiled tap water or bottled water for drinking and cooking purposes as a safety precaution to avoid stomach or intestinal illness. The affected area includes: 9 residents on Bei Road.

Bottled water is available to these homes. Contact Russian River Utility to request bottles be delivered to you, or you may schedule an appointment to pick up from their office in Forestville (bottles are 3 gallons each). It may be 4 months or longer before this issue is resolved.

If you have questions about other uses of tap water, such as bathing and dishwashing, please call your water system or read this guidance: <https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/dwa-comm-toolbox/before/tools/What-to-Do-During-a-Boil-Water-Advisory.docx>

Do not drink the water without boiling it first

- Boil all water for one (1) minute (rolling boil).
- Let water cool before drinking.
- Use boiled or bottled water for drinking, brushing teeth, and food preparation until further notice.
- Boiling water kills bacteria and other organisms in the water.

If you are unable to boil your water:

Household unscented liquid bleach

- For clear water, use 8 drops (1/8 tsp.) of bleach for 1 gallon of water. For cloudy water, filter through a clean cloth and use 16 drops (1/4 tsp.) of bleach for 1 gallon of water.
- Mix well. Allow to stand for 30 minutes before using.
- Water may taste or smell like chlorine. This means disinfection has occurred.

Water disinfection tablets

- Please follow the manufacturer's instructions.

For More Information

If you are concerned about your health or the health of a family member, contact your health care provider.

Water Utility contact: Russian River Utility, (707) 887-7735

State Water Resources Control Board District Office: (707) 576-2145

Local Environmental Health Jurisdiction: Sonoma County at (707) 576-6565

Please share or post this information with others who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable.

CAZADERO WATER COMPANY INC (PUC) 4900508 OCTOBER 31, 2024

AVISO DE HERVIR AGUA

Hierva el agua antes de beber o preparar alimentos para evitar enfermedades

No existe tratamiento para 9 viviendas en Bei Road que reciben agua de fuentes clasificadas como aguas subterráneas bajo la influencia directa de aguas superficiales; con un tratamiento inadecuado, existen preocupaciones bacteriológicas. La Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, la División de Agua Potable, el Departamento de Salud del Condado de Sonoma y el Sistema de Agua de Cazadero Water Company están aconsejando a 9 residentes de Bei Road que utilicen únicamente agua hervida del grifo o agua embotellada para beber y cocinar como medida de seguridad. para evitar enfermedades estomacales o intestinales. El área afectada incluye: 9 residentes en Bei Road.

Hay agua embotellada disponible para estos hogares. Comuníquese con Russian River Utility para solicitar que le entreguen botellas, o puede programar una cita para recogerlas en su oficina en Forestville (las botellas son de 3 galones cada una). Pueden pasar 4 meses o más antes de que se resuelva este problema.

Si tiene preguntas sobre otros usos del agua del grifo, como bañarse y lavar platos, llame a su sistema de agua o lea esta guía:

<https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/dwa-comm-toolbox/before/tools/Qué-hacer-durante-un-aviso-de-hervir-agua.docx>

No bebe el agua sin hervirla primero.

- Hierva toda el agua durante un (1) minuto (hirviendo).
- Deje que el agua se enfríe antes de beberla.
- Utilice agua hervida o embotellada para beber, cepillarse los dientes y preparar alimentos hasta nuevo aviso.
- El agua hirviendo mata las bacterias y otros organismos en el agua.

Si no puedes hervir el agua:

- Lejía líquida doméstica sin perfume
- Para agua limpia, use 8 gotas (1/8 de cucharadita) de lejía por 1 galón de agua. Para agua turbia, filtre a través de un paño limpio y use 16 gotas (1/4 cucharadita) de lejía por 1 galón de agua.
 - Mezclar bien. Deje reposar durante 30 minutos antes de usar.
 - El agua puede saber o oler a cloro. Esto significa que se ha producido la desinfección.
- Pastillas desinfectantes de agua.
- Siga las instrucciones del fabricante.

Para más información

Si le preocupa su salud o la salud de un miembro de su familia, comuníquese con su proveedor de atención médica.

Water Utility contact: Russian River Utility, (707) 887-7735

State Water Resources Control Board District Office: (707) 576-2145

Local Environmental Health Jurisdiction: Sonoma County at (707) 576-6565

Comparta o publique esta información con otras personas que beben esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo publicando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.